



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المؤتمر

الدورة الحادية والأربعون

روما، 22-29 يونيو/حزيران 2019

تقرير المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية
(واشنطن، دي.سي، الولايات المتحدة الأمريكية، 18-19 أبريل/نيسان 2018)

يسلط إقليم أمريكا الشمالية الضوء على المعايير الدولية، والابتكارات الزراعية والتحليلات والبيانات الحيادية خلال المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية

- 1- تم تأسيس المؤتمر الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية عام 2010 بوصفه منتدى لإقليم أمريكا الشمالية (الولايات المتحدة وكندا) لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، من أجل تعزيز التعاون بين عضوي الإقليم والمنظمة.
- 2- لا تنفذ المنظمة برامج في إقليم أمريكا الشمالية. غير أن بلدان الإقليم تشارك على نحو ناشط في المنظمة، بما في ذلك اللجان الفنية ولجان الجهاز الرئاسي العديدة في المنظمة. وتوجد في البلدين قطاعات هامة جداً في مجال الزراعة، ومصايد الأسماك والغابات، وهي ملتزمة بشكل تام بالأمن الغذائي، ويهدف المنظمة الذي يقضي "بتحقيق الأمن الغذائي للجميع، وضمان إمكانية حصول السكان بشكل منتظم على أغذية من نوعية عالية لتمكينهم من العيش حياة مفعمة بالنشاط والصحة". وفي عام 2017، وفر البلدان ما يقارب نسبة 25 في المائة من المساهمات المقررة للمنظمة، وأكثر من 16 في المائة من مساهماتها الطوعية. ونظراً إلى هذا التعهد، سعت اجتماعات المؤتمر الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية إلى التعبير عن وجهات نظر الإقليم حول عمل المنظمة وأنشطتها على الصعيد العالمي، وأرائها حيال الحوكمة المؤسسية الفعالة.

- 3- إن المؤتمر الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية "غير رسمي" لأن مؤتمر المنظمة لم يقره. واختار إقليم أمريكا الشمالية الإبقاء على هذا النهج غير الرسمي للحدّ بدرجة كبيرة من التكاليف والأعباء الإدارية التي تتحملها المنظمة. وفي حين أن المؤتمر غير رسمي، تُعتبر الأولويات المفصّلة في التقرير المنبثق عنه بمثابة إعلان لآراء إقليم أمريكا الشمالية في ما



C 2019

MV910/A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

يخصّ البرامج الاستراتيجية للمنظمة. ويتوقع الإقليم أن تولي وجهات النظر هذه اعتباراً متساوياً للاعتبار الذي يُعطى للتقارير المقدّمة من مؤتمرات إقليمية أخرى في خطط الميزانية والتشغيل الخاصة بالمنظمة وفي عملية تقديم التقارير.

عمل المنظمة ودورها بوصفها منظمة قائمة على المعرفة غاية في الأهمية

4- اتفق إقليم أمريكا الشمالية خلال المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس على أن القيمة المضافة الأكبر للمنظمة تكمن في أنها تشكّل **منظمة معرفية** في قضايا الزراعة، ومصايد الأسماك، والغابات، والأمن الغذائي والتغذية. وبنظر أمريكا الشمالية، يحتاج العالم إلى مزيد من عمل المنظمة بوصفها منظمة معرفية. كما أن أغلبية الأشخاص الأشد فقراً والذين يعانون من نقص في التغذية هم مزارعون، فيما يعتمد آخرون من بين الفقراء والناقصي التغذية على صيد الأسماك والغابات. ولغرض تحقيق أهداف التنمية المستدامة، يجب أن يتسنى للمزارعين وغيرهم من السكان الريفيين فرصة إنتاج كميات أكبر، وحملي مداخيل أفضل والحدّ من التأثير على البيئة في الوقت ذاته. كذلك، إن تحقيق هذه الأهداف في وقت يتزايد فيه تغيّر المناخ يطرح تحدياً هائلاً يتطلب من المنظمة العمل بوصفها منظمة معرفية.

النوع الاجتماعي

5- ينبغي للمنظمة أن تعمّم المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات الريفيات بشكل منهجي في عملها وفي الدعوة على المستوى العالمي، والإقليمي والوطني. ووفقاً لمنظمة الأغذية والزراعة، تشكل النساء من حول العالم، متوسط 43 في المائة من الأيدي العاملة الزراعية في البلدان النامية. كما أن نسبة 79 في المائة من النساء في أقل البلدان نمواً التي تشير التقارير إلى أنها ناشطة اقتصادياً، تفيد أن الزراعة تشكل المصدر الأساسي في سبل عيشها. ولاحظت المنظمة أيضاً أن النساء هنّ الأقل حصولاً على الأراضي والموارد الأخرى، وغالباً ما يكنّ من بين المجموعات الأكثر تأثراً بانعدام الأمن الغذائي. واتفق إقليم أمريكا الشمالية على ضرورة أن تضع المنظمة خطة عمل لتنفيذ المعايير الدنيا في سياسة المنظمة بشأن المساواة بين الرجال والنساء. علاوةً على ذلك، يتعين على المنظمة أن تقيس أثر الأنشطة التي تُجرى في إطار خطة العمل هذه، من الناحيتين الكمية والنوعية، وتقدم تقارير منتظمة بشأن التقدم المحرز. ويتطلّع إقليم أمريكا الشمالية إلى تقييم المنظمة لعام 2019 بشأن تنفيذ سياسة المساواة بين الرجال والنساء.

الحوكمة

6- خلال اجتماع المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس، اتفق إقليم أمريكا الشمالية على أهداف خاصة بحوكمة المنظمة وإدراجها. وقد اتفق البلدان، أولاً وقبل كل شيء، على ضرورة أن تعمل المنظمة بصورة كفوءة وفعالة. إضافةً إلى ذلك، اتفق إقليم أمريكا الشمالية على أهمية دور المنظمة بوصفها جهة منظمة حيادية تشدّد على تقديم المشورة واتخاذ القرارات المستندة إلى العلوم والأدلة، وتطوّر قدرتها الفنية على هذا الأساس. ومن شأن المنظمة، التي يقودها الأعضاء، الحرص على أن يتركز عملها على قضايا تتمتع فيها بميزة نسبية، وتندرج ضمن ولايتها، وأن تستخدم أموالها بشكل فعال وتتوخى الاتساق في الرسائل التي توجهها. ويشجع إقليم أمريكا الشمالية منظمة الأغذية والزراعة على مواصلة تعاونها مع وكالات أخرى اتخذت روما مقراً لها، والارتقاء بشراكاتها مع الأوساط الأكاديمية، والمجتمع المدني والقطاع الخاص حول برامج ومبادرات مشتركة تعزز الأمن الغذائي العالمي على نحو أكبر.

الرسائل الرئيسية: المعايير الدولية، والابتكارات الزراعية، والتحليلات والبيانات غير المنحازة
تساعد في زيادة الأمن الغذائي العالمي

7- يجب أن تستند أولويات المنظمة على الأهداف العالمية الثلاثة التي حددها الأعضاء- استئصال الجوع وانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية؛ القضاء على الفقر؛ والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية واستخدامها. وينبغي للعالم زيادة الإنتاجية الزراعية من أجل توفير الأغذية لعدد متنامٍ من السكان، وتؤدي المنظمة دوراً حاسماً في التصدي لهذا التحدي، بفضل جدول أعمالها الذي يوجهه الأعضاء ونطاقها العالمي. وهذه الغاية، شدد المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية على أهمية رسائل رئيسية ثلاثة يتركز عمل المنظمة عليها لتعزيز الأمن الغذائي العالمي:

8- **المعايير الدولية:** ينبغي للمنظمة أن تزيد دعمها لتنفيذ واعتماد المعايير الدولية التي وضعتها هيئة الدستور الغذائي والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات؛ والخطوط التوجيهية للممارسات في الزراعة، ومصايد الأسماك والغابات؛ وتوفير المعلومات التي تتيح للبلدان والسكان الريفيين للقيام بخيارات ذكية. وهذا العمل حاسم الأهمية لتمكين المزارعين من الاستفادة من التجارة الدولية، وضمان إمدادات غذائية مأمونة وتعزيز الأمن الغذائي العالمي.

9- **الابتكارات الزراعية:** يشكل تحدي توفير الأغذية لعددٍ متنامٍ من السكان والحد من الآثار على البيئة في الوقت ذاته مصدر قلق بالنسبة إلى أعضاء المنظمة عامةً. وقد اتفق المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية على أن الابتكار حيوي لتحقيق هذه الأهداف. وبالتالي، يجب أن تبذل المنظمة مزيداً من الجهود للسماح للناس باستخدام "صندوق أدوات" الابتكارات بشكل ناجح لبناء نظم غذائية قادرة على الصمود ومستدامة، وتعزيز الأمن الغذائي العالمي، وزيادة توفر الأغذية المغذية وسهولة الحصول عليها.

10- **التحليلات والبيانات غير المنحازة:** منظمة الأغذية والزراعة رائدة في قضايا عديدة تتعلق بالزراعة، ومصايد الأسماك، والغابات، والتغذية والأمن الغذائي، كما تؤثر نواتجها على كيفية استجابة البلدان للأزمات والاستعداد للمستقبل. إضافةً إلى ذلك، ونظراً إلى أن المنظمة تمثل أيضاً المستودع العالمي للبيانات والإحصاءات الزراعية، وكونها المنظمة المعرفية الرائدة في الأمم المتحدة في مجالات الزراعة، والأمن الغذائي والتغذية، تضطلع بمسؤولية فريدة من نوعها لتزويد جميع البلدان، بغض النظر عن حجمها أو مستواها الإنمائي، بالمعلومات والتحليلات لدعم عملية اتخاذ القرارات المستندة إلى العلوم. ويجب أن تحرص المنظمة على تعزيز النواتج القائمة على العلوم والمركزة على الأدلة، مع زيادة توفير البيانات والأدلة في المجالات المواضيعية التي تتوفر عنها معلومات ضئيلة. واتفق إقليم أمريكا الشمالية على أهمية أن توفر المنظمة للدول الأعضاء تحليلاتٍ وتوجيهاتٍ غير منحازة ومستندة إلى العلوم، ودعا المنظمة إلى زيادة قدراتها الفنية على نحو أكبر.

أولاً- مداورات المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية

تنظيم المؤتمر

11- انعقد المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية في واشنطن دي. سي، في 18 و19 أبريل/نيسان 2018.

12- وشارك ممثلون من كندا والولايات المتحدة، وهما يشكلان إقليم أمريكا الشمالية للمنظمة، في المؤتمر الإقليمي إلى جانب موظفين رسميين من منظمة الأغذية والزراعة (من خلال مؤتمر فيديو رقمي)، ومكتب الاتصال التابع للمنظمة في واشنطن.

13- وتشارك في رئاسة المؤتمر السيد Robert Macke، نائب مدير مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية في وزارة الزراعة الأمريكية، والسيد Doug Forsyth، المدير العام بالنيابة، فرع الاتفاقات والمفاوضات التجارية وخدمات الأسواق والصناعة، إدارة الزراعة والأغذية الزراعية في كندا. وترد في المرفق ألف قائمة كاملة بأسماء المشاركين في المؤتمر.

اعتماد جدول الأعمال

14- اعتمد المؤتمر جدول الأعمال، كما يرد في المرفق باء.

الترحيب والكلمات الافتتاحية

15- افتتح الرئيس المشارك Macke الاجتماع بالتشديد على أن الولايات المتحدة تدعم بقوة منظمة الأغذية والزراعة ومهمتها، وتبقى ملتزمة بمكافحة الفقر، وانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية؛ وتحسين الإنتاجية الزراعية؛ وتوسيع نطاق الفرص؛ والارتقاء بحياة العائلات من حول العالم. وشدد السيد Macke على أهمية المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية باعتباره فرصة لتبادل الأفكار التي تؤدي إلى نواتج ملموسة ذات نتائج إيجابية.

16- وقدم الرئيس المشارك، السيد Forsyth، ملاحظات افتتاحية نيابةً عن كندا، وعبر عن اهتمامه بالسعي لتحقيق الشمولية، والإنتاجية والأمن الغذائي كجزء من مناقشة المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية، سيما أن هذه العوامل حاسمة الأهمية في تحقيق هدي التنمية المستدامة، 1 (القضاء على الفقر) و2 (القضاء على الجوع). وشدد السيد Forsyth على ضرورة أن تساعد المنظمة جميع المزارعين وغيرهم من السكان الريفيين في قطاعي صيد الأسماك والغابات لزيادة إمكانية حصولهم على الموارد، وإنتاج المزيد من الأغذية الصحية بصورة مستدامة، وتصريف منتجاتهم في الأسواق وكسب مداخيل أفضل.

17- كذلك، قدم القائم بالأعمال في البعثة الأمريكية لدى وكالات الأمم المتحدة في روما، السيد Thomas Duffy، ملاحظات افتتاحية بالنيابة عن وزارة الخارجية الأمريكية. وشدد السيد Duffy على النهج الجديد الذي اعتمده إقليم أمريكا الشمالية لتحديد الأولويات، وعبر عن تقديره للدعم الذي يقدمه أعضاء آخرون في المنظمة في قضايا مثل التكنولوجيا الحيوية، وشدد على ضرورة توفير التمويل المستدام لبرنامج المشورة العلمية لهيئة الدستور الغذائي. كما أشار بتقدير إلى التزام المنظمة بميزانية معدومة النمو الإسمي، وإلى التعاون المتواصل للمنظمة مع وكالات أخرى اتخذت روما مقرأً لها.

18- كما أدلت الدكتورة Beth Dunford، مساعدة مدير مكتب الأمن الغذائي، بملاحظات افتتاحية بالنيابة عن الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. وألقت الدكتورة Dunford الضوء على مبادرة الغذاء للمستقبل التي أطلقتها الحكومة الأمريكية، وأهدافها الثلاثة الرفيعة المستوى للنمو الاقتصادي الشامل والمستدام الذي توجهه الزراعة، وتعزيز قدرة

الشعوب والنظم على الصمود، وتحسين التغذية. وشدّدت أيضاً على أهمية استخدام موارد التنمية لمساعدة البلدان في رحلتهم لتحقيق الاعتماد على الذات وضرورة العمل من خلال الشراكات، بما في ذلك مع منظمة الأغذية والزراعة، لتحقيق أهداف الأمن الغذائي العالمية للحكومة الأمريكية.

ثانياً- الأولويات الاستراتيجية في أمريكا الشمالية بالنسبة إلى منظمة الأغذية والزراعة

التقدم المحرز في المنظمة لتنفيذ أولويات المؤتمر الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية لعام 2016

19- عرض الدكتور Dan Gustafson، نائب المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للبرامج، والسيدة Beth Crawford، القائمة بالأعمال في مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد، لآخر التطوّرات بشأن التقدم الذي أحرزته المنظمة لتنفيذ النواتج المنبثقة عن المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الرابع لأمريكا الشمالية عام 2016. وركّزاً بصورة خاصة على مجالات التغيير منذ انعقاد هذا المؤتمر الأخير، ولاحظاً أن الأهداف الاستراتيجية في تقرير تنفيذ البرنامج لعام 2018 سوف تتواءم مع أهداف التنمية المستدامة.

دور مكتب الاتصال التابع للمنظمة في واشنطن في تنفيذ أولويات إقليم أمريكا الشمالية

20- عرض السيد Vimlendra Sharan، مدير مكتب الاتصال التابع للمنظمة في واشنطن، لدور المكتب في تنفيذ أولويات إقليم أمريكا الشمالية. وسلّط المدير Sharan الضوء على الدعوة والشراكات في الإقليم.

21- وأقرّ المؤتمر باستجابة المنظمة ومكتب الاتصال التابع لها لتنفيذ الأولويات الماضية. كما عبّر إقليم أمريكا الشمالية عن تقديره لعمل المنظمة في مجال الاتصال والتواصل بهدف تعزيز العلاقات مع أصحاب المصلحة، بما في ذلك في كندا، وأقرّ بأن أقاليم أخرى دعمت أولويات المؤتمر الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية. ولاحظ المؤتمر أن أعضائه جاهزون لمساعدة مكتب الاتصال في جهوده في مجال التواصل.

22- وفي نتيجة للعملية التي رافقت المؤتمر الإقليمي لعام 2018، اتفقت كندا والولايات المتحدة على أولويات إقليمية مفصّلة لأمريكا الشمالية للفترة 2018-2019، كما ينصّ عليه المرفق جيم. ويطلب إقليم أمريكا الشمالية استلام تقرير المنظمة بشأن تنفيذ هذه الأولويات في أمريكا الشمالية قبل انعقاد المؤتمر الإقليمي غير الرسمي السادس لأمريكا الشمالية عام 2020.

ثالثاً- تجارة المنتجات الغذائية والأمن الغذائي العالمي

تقرير عن حالة أسواق السلع الزراعية للفترة 2017-2018

23- قدّم الدكتور George Rapsomanikis والدكتور Boubaker Ben-Belhassen من إدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية عرضاً تمهيدياً للتقرير عن حالة أسواق السلع الزراعية للفترة 2017-2018، الذي سوف ينظر في الأمن الغذائي وتغير المناخ من منظور التجارة.

24- وتطلّع المؤتمر إلى التقرير المقبل، مشدداً على أهمية أن يستخدم الأعضاء النهج القائمة على العلوم، والأدلة والمخاطر، وأن يضع سياسات تدعم القدرة على الصمود في وجه تغير المناخ وعوامل أخرى مسببة للإجهاد على الأمن الغذائي العالمي والزراعة. وطلب المؤتمر أيضاً إلى المنظمة إطلاعه على الرسالة التي تنقلها حالة أسواق السلع الزراعية حول كيفية اندراج التجارة ضمن السياق الأوسع لتعزيز الأمن الغذائي العالمي في الإدارات الداخلية للمنظمة وتوجيه هذه الرسالة ما بعد رفع تقرير حالة أسواق السلع الزراعية إلى الأعضاء.

آخر المعلومات عن عمل هيئة الدستور الغذائي، بما في ذلك برنامج المشورة العلمية

25- عرض نائب المدير العام Gustafson، وأمين هيئة الدستور الغذائي Tom Heilandt والدكتور Marcus Lipp، كبير الموظفين في سلامة الأغذية والأمين المشترك للمنظمة في لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، وحدة سلامة وجودة الأغذية، لعمل هيئة الدستور الغذائي وبرنامج المشورة العلمية للهيئة، بما في ذلك ضرورة توسيع نطاق مصادر التمويل وإنشاء حساب أمانة غير محدد الهدف بوصفه نهجاً ممكناً، كما صادق عليه مجلس المنظمة في ديسمبر/كانون الأول 2017.

26- وشدد المؤتمر على أهمية عمل المنظمات المعنية بوضع المعايير، مثل هيئة الدستور الغذائي والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بالنسبة إلى الأمن الغذائي والتجارة الزراعية. كما شدد على الحاجة الملحة لمعالجة التراكم لدى هيئات الخبراء المشتركة بين هيئة الدستور الغذائي ومنظمة الصحة العالمية لوضع المعايير، وشجّع المنظمة على الإشارة بقوة إلى أهمية النظر في الإجراءات (بما في ذلك حساب الأمانة غير المحدد الهدف) لضمان التمويل الملائم والمستدام للبرنامج المشترك بين منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة والخاص بالمشورة العلمية في مجال سلامة الأغذية. وترد في المرفق جيم قائمة أكثر تفصيلاً للأولويات ضمن مجال العمل هذا.

رابعاً- منظمة الأغذية والزراعة، والمساواة بين الرجال والنساء وتمكين النساء

27- عرضت السيدة Junko Sazaki، مديرة إدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، لجهود المنظمة من أجل دمج المساواة بين الجنسين في البرامج، وتنفيذ سياساتها بشأن المساواة بين الرجال والنساء. كما ألفت السيدة Sazaki الضوء بصورة خاصة على شراكات المنظمة في مجال العمل على النوع الاجتماعي، وعلى جهودها لتنفيذ أبعاد النوع الاجتماعي في أهدافها الاستراتيجية.

28- لاحظ المؤتمر جهود المنظمة في دمج النوع الاجتماعي من خلال توسيع قاعدة الأدلة لديها، وملامح النوع الاجتماعي وتحليل الاتجاهات الجديدة على الصعيدين الإقليمي والقطري؛ ودمج المساواة بين الرجال والنساء في العمليات السياسية الدولية والوطنية، مع الإشارة بصورة خاصة إلى سلاسل القيمة المراعية للنوع الاجتماعي؛ ودمج النهج التحويلية لجهة النوع الاجتماعي. وشدد على كيفية مساهمة المساواة بين الرجال والنساء وتمكين المرأة في رفع الإنتاجية الزراعية، وزيادة النتائج التغذوية والحد من الفقر.

29- كذلك، فإن المؤتمر شجّع المنظمة على إجراء تقييم لأثر النوع الاجتماعي وقياس تمكين المرأة بصورة فعالة، بما في ذلك بشأن سلاسل القيمة المراعية للنوع الاجتماعي. وفي هذا الخصوص، أشار المؤتمر إلى مؤشر تمكين المرأة في الزراعة

باعتباره أداةً متينة لتمكين المرأة ينبغي استخدامها على نحو منهجي لجمع البيانات وتقييم النتائج والآثار بحيث تسترشد بها السياسات المستندة إلى الأدلة. وترد في المرفق جيم قائمة أكثر تفصيلاً للأولويات ضمن مجال العمل هذا.

خامساً- منظمة الأغذية والزراعة والابتكار، بما في ذلك الزراعة الإيكولوجية والتكنولوجيا الحيوية

قراءة للندوة الدولية الثانية بشأن الزراعة الإيكولوجية

30- قدمت السيدة Caterina Batello، قائدة فريق في شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات، قراءةً لنتائج الندوة الدولية الثانية بشأن الزراعة الإيكولوجية. وسلطت السيدة Batello الضوء بشكل خاص على المبادرة الجديدة التي أطلقتها المنظمة "لتوسيع نطاق" الزراعة الإيكولوجية على أن تناقشها لجنة الزراعة على نحو أكبر في دورتها السادسة والعشرين المزمع انعقادها في 1 إلى 5 أكتوبر/تشرين الأول 2018.

31- وحدد المؤتمر دعمه لنتائج الزراعة الإيكولوجية على أنه يشكل أداةً مكتملةً إلى جانب ابتكارات زراعية أخرى. غير أن المؤتمر عبّر عن بعض المخاوف إزاء إجراءات الندوة، بما في ذلك كيفية صياغة ملخص الرئيس للندوة. وحث المؤتمر منظمة الأغذية والزراعة إلى العمل بشكل أوثق مع الدول الأعضاء للمضي قدماً بالزراعة الإيكولوجية.

استعراض تمهيدي للندوة الدولية حول الابتكار

32- قدم السيد Samy Gaiji، رئيس إدارة البحوث والإرشاد، والزراعة وحماية المستهلك لمحّة عامة عن ندوة المنظمة بشأن الابتكار الزراعي للمزارعين الأسريين: إطلاق العنان لقدرة الابتكار الزراعي من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة التي من المتوقع انعقادها في 21 إلى 23 نوفمبر/تشرين الثاني 2018. وأشار السيد Gaiji إلى أن الندوة ترتبط ارتباطاً مباشراً بطلب الأعضاء أن تؤدي المنظمة دوراً تحفيزياً في تعزيز الابتكار الزراعي وتوسيع نطاقه، والمساعدة في إخراج المزارعين من أصحاب الحيازات الصغيرة من الفقر. وأضاف السيد Gaiji أن صفة "المزارعين الأسريين" في سياق الندوة ليست مشروطة بحجم الحيازة.

33- وشدد المؤتمر على أهمية الابتكار الزراعي، بما في ذلك استخدام جميع الأدوات المتاحة كوسيلة لتحقيق الإنتاج الزراعي المستدام. وأشار أيضاً إلى أهمية النتائج والاستجابات الحيادية من حيث التكنولوجيا، والتي تكون قائمةً على الأدلة وتتركز على حالة محددة تُطبق فيها. كذلك، شدّد المؤتمر على أنه من المتوقع أن تكون المنظمة جهةً راعيةً حيادية، وعلى ضرورة أن تعمل في مجال الدعوة وتوجيه الرسائل بشأن طرق الإنتاج الزراعي بحيث تكون شاملة في توازنها ومستندة إلى العلوم. وأشار إقليم أمريكا الشمالية إلى إن الندوة قادرة على المساهمة بشكل كبير في إلقاء الضوء على مواطن القوة للمنظمة، وتبادل المعارف القيّمة وأفضل الممارسات للإنتاج الزراعي المستدام. وترد في المرفق جيم قائمة أكثر تفصيلاً للأولويات في مجال العمل هذا.

سادساً- عمل المنظمة في حالات الطوارئ والتحديات المستجدة

العمل الميداني الجاري في حالات الطوارئ، بما في ذلك دودة الحشد الخريفية

- 34- قدّم السيد Dominique Burgeon، مدير شعبة الطوارئ وإعادة التأهيل في إدارة التعاون الفني، لمحّة عامة عن عمل المنظمة في مجال تعزيز القدرة على الصمود، وحالات الطوارئ والتحديات المستجدة، وأشار إلى أن المنظمة تركّز على مساعدة الناس في النهوض من حالات الأزمات، وإخراجهم بشكل دائم من حالة انعدام الأمن الغذائي الحاد.
- 35- كذلك، قدّم الدكتور Allan Hruska، كبير الموظفين الزراعيين في إدارة الزراعة وحماية المستهلك، لمحّة عامة عن حالة دودة الحشد الخريفية في أفريقيا والجهود التي تبذلها المنظمة للمساعدة في التقليل من الأضرار التي تسببها هذه الآفة.
- 36- وعبر المؤتمر عن تقديره للعمل الذي تقوم به المنظمة في حالات الطوارئ والتحديات المستجدة، وللتعاون في هذا المجال بين الوكالات ذات الصلة التي اتخذت روما مقراً لها. ولاحظ المؤتمر أن الأغلبية الساحقة من المساهمات الطوعية التي توفرها كندا والولايات المتحدة للمنظمة تهدف إلى دعم عملها في حالات الطوارئ. واتفق المؤتمر أيضاً على تقييم المنظمة بأن النزاعات، من بين العوامل الرئيسية المسببة لارتفاع الجوع، أدت دوراً في عكس اتجاهات الأمن الغذائي، وأقرّ بضرورة أن تواصل المنظمة عملها في مجال تعزيز القدرة على الصمود.
- 37- كما أن المؤتمر شجّع المنظمة على دمج النهج المراعية للنوع الاجتماعي بشكل منهجي في تدخلاتها الرامية إلى تعزيز القدرة على الصمود، وتوسيع نطاق النهج التي لها أثر تحوّلي على المساواة بين الرجال والنساء. وترد في المرفق جيم قائمة أكثر تفصيلاً للأولويات في مجال العمل هذا.

سابعاً- الموارد الوراثية

- 38- أحاط المؤتمر علماً بالعمل الهام والجاري الذي تدعمه المنظمة في مجال الموارد الوراثية، واتفق، في إطار المتابعة، على مناقشة أكثر تفصيلاً لهذا الموضوع بين الخبراء في أمريكا الشمالية.

ثامناً- مكتب الاتصال التابع للمنظمة في واشنطن وإقليم أمريكا الشمالية

- 39- عبر المؤتمر عن تقديره لقيادة المدير Sharan، وأبدى حماسه إزاء تعزيز العمل مع إقليم أمريكا الشمالية، وبخاصة في ما يتعلق بأنشطة مكتب الاتصال التابع للمنظمة في واشنطن. واتفق المؤتمر مع اهتمام المكتب بأن يزيد حضوره خارج المدينتين العاصمتين في أمريكا الشمالية، أي واشنطن دي. سي وأوتاوا.

تاسعاً- تعليقات أصحاب المصلحة

- 40- شرحت الولايات المتحدة وكندا آلياتهما لالتماس مدخلات من أصحاب المصلحة يمكن استخدامها بحيث تسترشد بها عملية تحديد الأولويات. وأقفل إشعار السجل الفيدرالي للولايات المتحدة في 18 مايو/أيار 2018؛ وأما كندا

فسوف تقبل التعليقات الإلكترونية حتى 1 يونيو/حزيران 2018، وسوف تعدّ تقريراً يلخّص الإسهامات الواردة من أصحاب المصلحة الكنديين. وقُدّم ملخص عن الإسهامات التي تلقتها كندا حتى تاريخه.

عاشراً- ملاحظات ختامية

41- نظرت كندا والولايات المتحدة في نطاق ودرجة تعقيد المواضيع التي بحث فيها المؤتمر الإقليمي غير الرسمي الخامس لأمريكا الشمالية. واتفقتا على ضرورة العمل مع الأمانة ودول أعضاء أخرى بصورة مستمرة لتعزيز الحوار حول قضايا نظر فيها المؤتمر. أخيراً، اتفق المؤتمر على عقد اجتماعه التالي في أوتاوا عام 2020.

المرفق ألف

قائمة المشاركين

إدارة الزراعة والأغذية الزراعية- كندا

Doug Forsyth - رئيس الوفد

المدير العام بالنيابة

الاتفاقيات والمفاوضات التجارية

فرع خدمات الأسواق والصناعة

Daryl Nearing

نائب المدير

العلاقات المتعددة الأطراف

Luis Barnola

كبير الموظفين في الشؤون المتعددة الأطراف

العلاقات المتعددة الأطراف

بواسطة المؤتمر الفيديوي

Brad Fraleigh

المدير

العلاقات المتعددة الأطراف في مجال العلوم

Brent Wilson

نائب المدير

الشعبة الفنية للسياسة التجارية

Tony McDougall

نائب المدير

مجموعة خدمات الصناعة

Christine St-Onge

كبار محللي السياسة التجارية

الشعبة الفنية للسياسة التجارية

Annie Poitevin
محللة للسياسة التجارية
الشعبة الفنية للسياسة التجارية

السفارة الكندية في إيطاليا - روما

Mi Nguyen
نائب الممثل الدائم لكندا لدى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

Jennifer Fellows
الممثل الدائم المناوب لكندا لدى منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

السفارة الكندية في الولايات المتحدة - واشنطن

Gizem Eras
مستشار (الزراعة ومصايد الأسماك)
السياسة الاقتصادية والتجارية

قسم مصايد الأسماك والمحيطات في كندا

Andrew McMaster
مساعد المدير، الشؤون العالمية والشمالية

Max Kaplan
مستشار للسياسات

قسم الصحة في كندا (عبر اتصال فيديو):

Jennifer Hughes Doucet
مدير الشؤون الدولية

Bhavik Thakkar
كبير الأخصائيين في السياسة التنظيمية وإدارة المخاطر

Steven Savoury
أخصائي في السياسة التنظيمية وإدارة المخاطر

قسم الشؤون العالمية في كندا (عبر اتصال فيديو):

Sylvie Pedneault
مسؤول برامج
المساعدة الإنسانية الدولية

Nathalie Rainville

محللة سياسية

شعبة المساواة بين الرجال والنساء

وزارة مقاطعة كيبيك للعلاقات الدولية والفرانكوفونية

Rachel Lévesque

مستشارة في العلاقات الدولية

شعبة المنظمات الدولية والقضايا العالمية

وزارة الزراعة الأمريكية

Robert Macke – رئيس الوفد

نائب المدير

مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Wendell Dennis

المدير بالنيابة

شعبة الشؤون المتعددة الأطراف، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Candice Bruce

مستشار كبير للسياسات

شعبة الشؤون المتعددة الأطراف، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Caitlin Blair

مستشار للسياسات

شعبة الشؤون المتعددة الأطراف، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Otto Gonzalez

مدير

مركز البرامج الدولية، المعهد الوطني للأغذية والزراعة

Paul Trupo

مدير

شعبة تحليل السياسات العالمية، مكتب التحليل العالمي، دائرة الزراعة الخارجية

Joe Hain

كبير المستشارين للتجارة

شعبة الأنظمة والمعايير الدولية، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Meghan Tremarche

مستشارة للسياسات

شعبة الشؤون المتعددة الأطراف، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Mary Frances Lowe

مديرة

مكتب هيئة الدستور الغذائي في الولايات المتحدة

Diane DeBernardo

مستشارة للتغذية

مكتب بناء وتنمية القدرات

Allison Thomas

مساعد نائب المدير

مكتب الشؤون القطرية والإقليمية، دائرة الزراعة الخارجية

Caitrin Martin

مستشارة للسياسات

شعبة الشؤون المتعددة الأطراف، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Paul Spencer

مدير

شعبة التكنولوجيا وأساليب الإنتاج الجديدة، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Melinda Belisle

مستشارة للعلوم

شعبة التكنولوجيا وأساليب الإنتاج الجديدة، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Shoshana Griffith

أخصائية في التجارة الدولية

شعبة التكنولوجيا وأساليب الإنتاج الجديدة، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Fan-Li Chou

منسق التكنولوجيا الحيوية في وزارة الزراعة الأمريكية

دائرة البحوث الزراعية

Micah Rosenblum

منسق المشاريع الزراعية

مكتب بناء وتنمية القدرات

Diane Wray-Cahen

مستشارة للعلوم

شعبة التكنولوجيا وأساليب الإنتاج الجديدة، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Mark Freeman

أخصائي في التجارة الدولية

شعبة النباتات، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Daniel Cook

كبير المستشارين للسياسات

شعبة الشؤون المتعددة الأطراف، مكتب الاتفاقات والشؤون العلمية، دائرة الزراعة الخارجية

Christa Speekmann

نائب المدير

بناء القدرات الفنية والتنظيمية الدولية، الخدمات الدولية، دائرة التفتيش المعنية بشؤون الصحة الحيوانية والنباتية

Keith Channon

منسق سلامة الأغذية

تنسيق وتخطيط السياسات، مكتب بناء وتنمية القدرات، دائرة الزراعة الخارجية

وزارة الخارجية الأمريكية

John Tuminaro

كبير المستشارين للأمن الغذائي

مكتب شؤون المنظمات الدولية

Erin Boyer

مستشارة للأمن الغذائي

مكتب شؤون المنظمات الدولية

Elizabeth Buckingham

مكتب الأمين العام للأمن الغذائي العالمي

Catherine Karr-Colque

مكتب الصون والمياه

مكتب المحيطات والبيئة

Katlyn Scholl

مكتب الصون والمياه

مكتب المحيطات والبيئة

Charles C. Brinkman
مسؤول الشؤون الخارجية
مكتب المحيطات والبيئة

Deirdre Warner-Kramer
مسؤول الشؤون الخارجية
مكتب المحيطات والبيئة

بعثة الولايات المتحدة - روما

Thomas Duffy
مكلف بالأعمال

Emily Katkar
رئيس القسم السياسي الاقتصادي

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

Beth Dunford
مساعدة المدير
دائرة الأمن الغذائي

David Hegwood
مدير
مكتب المشاركة والاستراتيجيات العالمية، دائرة الأمن الغذائي

Meredith McCormack
محللة برامج
مكتب المشاركة والاستراتيجيات العالمية، دائرة الأمن الغذائي

Matthew Nims
مدير بالنيابة
الأغذية من أجل السلام

Michelle Snow
منسقة سياسات البرامج
مكتب الديمقراطية، والنزاعات والمساعدات الإنسانية، الأغذية من أجل السلام

Danielle Mutone-Smith
رئيسة شعبة بالنيابة

قسم السياسات، والشراكات، والبرامج والاتصالات، مكتب الأغذية من أجل السلام

Regina Eddy

مسؤولة برامج

مكتب الاستراتيجية القطرية والتنفيذ، فريق المهام المعني بدودة الحشد الخريفية، مكتب الأمن الغذائي

Amahlin Shek

محلل الميزانية والاتصالات

برنامج التهديدات الوبائية الناشئة، مكتب الصحة العالمية

Angela Wang

مستشارة للصحة العامة

برنامج التهديدات الوبائية الناشئة، مكتب الصحة العالمية

مكتب الاتصال لأمريكا الشمالية التابع للمنظمة

Vimlendra Sharan

مدير

Thomas Pesek

كبير مسؤولي الاتصال

مكتب الاتصال لأمريكا الشمالية التابع للمنظمة

Gabriel Laizer

منسق الشراكات الاستراتيجية والتواصل

Florian Doerr

موظف مهني معاون

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (عبر مؤتمر فيديو):

Daniel Gufstafson

نائب المدير العام للبرامج

Beth Crawford

الموظفة المسؤولة

مكتب الاستراتيجية، والتخطيط وإدارة الموارد

Boubaker BenBelhassen

مدير

إدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، شعبة التجارة والأسواق

George Rapsomanikis

كبير الاقتصاديين

إدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، شعبة التجارة والأسواق

Tom Heilandt

أمين هيئة الدستور الغذائي

أمانة هيئة الدستور الغذائي

Marcus Lipp

كبير المسؤولين عن سلامة وجودة الأغذية

وحدة سلامة وجودة الأغذية

Junko Sazaki

مدير

إدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، شعبة السياسات الاجتماعية والمؤسسات الريفية

Caterina Batello

قائدة الفريق

إدارة الزراعة وحماية المستهلك، شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات

Dominique Burgeon

مدير

إدارة التعاون الفني، شعبة الطوارئ وإعادة التأهيل

Allan Hruska

كبير المسؤولين الزراعيين

إدارة الزراعة وحماية المستهلك، شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات

Mario Lubetkin

مدير مكتب

مكتب المدير العام

Samy Gaiji

رئيس البحوث والإرشاد

إدارة الزراعة وحماية المستهلك

Regina Laub

كبير الموظفين

إدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، شعبة السياسات الاجتماعية والمؤسسات الريفية

المرفق باء

جدول الأعمال

الأربعاء، 18 أبريل/نيسان 2018	
9:00 صباحاً	<p>الافتتاح وكلمات الترحيب</p> <ul style="list-style-type: none"> • كلمة ترحيبية من الرئيسين المشاركين من الولايات المتحدة وكندا • التعريف بالمشاركين في الطاولة المستديرة • جدول أعمال الاجتماع والبنود الإدارية
9:30 صباحاً	<p>الأولويات الاستراتيجية في إقليم أمريكا الشمالية بالنسبة إلى منظمة الأغذية والزراعة</p> <ul style="list-style-type: none"> • مؤتمر فيديو للمنظمة عن التقدم المحرز في تنفيذ نتائج المؤتمر الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية لعام 2016. (السيد Daniel Gustafson ، نائب المدير العام للبرامج) • عرض السيد Vimlendra Sharan عن دور مكتب الاتصال التابع للمنظمة في واشنطن في تنفيذ أولويات أمريكا الشمالية • موجز عن أولويات كندا والولايات المتحدة للمنظمة لفترة السنتين 2018-2019
10:30 صباحاً	استراحة
10:45 صباحاً	<p>تجارة المنتجات الغذائية الزراعية والأمن الغذائي العالمي</p> <ul style="list-style-type: none"> • مؤتمر فيديو للمنظمة عن التقرير القادم لحالة أسواق السلع الزراعية • مناقشة: آراء أمريكا الشمالية إزاء التجارة والأمن الغذائي. (السيد George Rapsomanikis، كبير الاقتصاديين، شعبة التجارة والأسواق) • مؤتمر فيديو للمنظمة لتوفير آخر المعلومات عن عمل هيئة الدستور الغذائي، بما في ذلك التمويل، وبرنامج المشورة العلمية للهيئة. (السيد Tom Heilandt، أمانة هيئة الدستور الغذائي؛ السيد Marcus Lipp ، وحدة سلامة وجودة الأغذية، السيد Dan Gustafson ، (مُحدّد لاحقاً)) • مناقشة: آراء أمريكا الشمالية بشأن دعم المنظمة لعملية وضع المعايير، بما في ذلك التحديات والحلول المحتملة. <p>الخاتمة: الخطوات المقبلة والتوصيات</p>
12:30 بعد الظهر	غذاء
1:30 بعد الظهر	<p>منظمة الأغذية والزراعة، المساواة بين الرجال والنساء وتمكين المرأة</p> <ul style="list-style-type: none"> • مؤتمر فيديو للمنظمة عن الجهود المبذولة لدمج النوع الاجتماعي، وتنفيذ السياسة بشأن المساواة بين الرجال والنساء، وتوسيع نطاق النهج التحويلية من حيث النوع الاجتماعي (السيد Junko

<p>Sazaki ، مدير شعبة السياسات الاجتماعية والمؤسسات الريفية)</p> <ul style="list-style-type: none"> • مناقشة: آراء أمريكا الشمالية بشأن المساواة بين الرجال والنساء وتمكين المرأة لعكس الاتجاهات السلبية في تحقيق الهدف 2 من أهداف التنمية المستدامة. • الخاتمة: الخطوات المقبلة والتوصيات 	
استراحة	2:30 بعد الظهر
<p>قراءة لتعليقات أصحاب المصلحة الواردة حتى تاريخه</p> <p>تبادل كندا والولايات المتحدة ملخصات عن الآراء الواردة من خلال تعليقات خطية.</p>	2:45 بعد الظهر
<p>جلسة مغلقة بين الولايات المتحدة وكندا</p> <ul style="list-style-type: none"> • مناقشة البنود المدرجة على جدول الأعمال • التلخيص والاستنتاجات لليوم الأول 	3:15 بعد الظهر
نهاية اليوم الأول	5:00 بعد الظهر

الخميس، 19 أبريل/نيسان 2018	
مقدمات	9:00 صباحاً
<ul style="list-style-type: none"> • ترحيب من الرئيسين المشاركين؛ وخلاصة اليوم السابق 	
منظمة الأغذية والزراعة والابتكار، بما في ذلك الزراعة الإيكولوجية والتكنولوجيا الحيوية	9:10 صباحاً
<ul style="list-style-type: none"> • مؤتمر فيديو للمنظمة لتوفير: <ul style="list-style-type: none"> ○ قراءة للندوة الدولية الثانية حول الزراعة الإيكولوجية؛ ○ استعراض تمهيدي للندوة الدولية للمنظمة حول الابتكار (السيدة Caterina Batello ، رئيسة الفريق، نهج النظام الإيكولوجي لتكثيف الإنتاج المحصولي؛ السيد Samy Gaji ، رئيس البحوث والإرشاد، إدارة البحوث والإرشاد) • حوار مع مسؤولي المنظمة حول الابتكار لزيادة الإنتاج، والاستدامة البيئية، وإمكانية حصول السكان على الأغذية وكفاءة النظم الغذائية) • مناقشة: آراء أمريكا الشمالية بشأن عمل المنظمة في مجال الابتكارات الزراعية، بما في ذلك الزراعة الإيكولوجية والتكنولوجيا الحيوية، بهدف ضمان نهج متوازن إزاء برامج المنظمة في هذا المجال. • الخاتمة: الخطوات المقبلة والتوصيات 	
استراحة	10:25 صباحاً
عمل المنظمة في حالات الطوارئ والتحديات الناشئة	10:40 صباحاً
<ul style="list-style-type: none"> • مؤتمر فيديو للمنظمة لتوفير آخر المعلومات عن العمل الميداني الجاري في حالات الطوارئ، بما في ذلك دودة الحشد الخريفية، والعمل على التنسيق في مجالي النزاعات والجوع. (السيد Dominique Burgeon ، مدير شعبة الطوارئ وإعادة التأهيل؛ السيد Allan Hruska ، كبير الموظفين الزراعيين، شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات) • عملية تقييم المساهمات الطوعية لأمريكا الشمالية في المنظمة من أجل الاستجابة إلى حالات الطوارئ والتحديات (السيد Daniel Gustafson، نائب المدير العام للبرامج و/أو السيد Mario Lubetkin ، مدير المكتب، مكتب المدير العام) • مؤتمر فيديو للمنظمة عن التنسيق مع وكالات أخرى اتخذت روما قرأ لها • مناقشة: عمل المنظمة للاستجابة إلى حالات الطوارئ، بما في ذلك التنسيق مع منظمات ووكالات أخرى • الخاتمة: الخطوات المقبلة والتوصيات 	
غداء	12:00 بعد الظهر

<p>مكتب الاتصال لأمريكا الشمالية التابع للمنظمة في واشنطن وإقليم أمريكا الشمالية</p> <ul style="list-style-type: none"> • مناقشة بين كندا والولايات المتحدة حول العمل مع مكتب الاتصال لأمريكا الشمالية التابع للمنظمة في واشنطن وإقليم أمريكا الشمالية • الخاتمة: الخطوات المقبلة والتوصيات 	<p>1:30 بعد الظهر</p>
<p>استراحة</p>	<p>2:30 بعد الظهر</p>
<p>جلسة مغلقة بين الولايات المتحدة وكندا</p> <ul style="list-style-type: none"> • مناقشة للحكومة كاملة حول الأولويات الخاصة بأمريكا الشمالية للمنظمة لفترة السنتين المقبلة في إطار كل هدف استراتيجي، بما في ذلك الهدف الاستراتيجي السادس • التنسيق المقبل والعمل على اجتماعات اللجان الفنية، بما في ذلك لجنة مشكلات السلع، ولجنة الزراعة، والفريق الرفيع المستوى المعني بالاستدامة العالمية، ولجنة مصائد الأسماك ولجنة الغابات، وما إلى ذلك • الميزانية لفترة السنتين المقبلة 	<p>2:45 بعد الظهر</p>
<p>ملاحظات ختامية</p>	<p>4:45 بعد الظهر</p>
<p>نهاية اليوم الثاني: اختتام أعمال المؤتمر الإقليمي غير الرسمي لأمريكا الشمالية</p>	<p>5:00 بعد الظهر</p>

المرفق جيم

الأولويات الاستراتيجية الخاصة بأمريكا الشمالية بالنسبة إلى منظمة الأغذية والزراعة
للفترة 2018-2019

الأهداف الاستراتيجية لمنظمة الأغذية والزراعة:	
(1)	المساهمة في القضاء على الجوع وانعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية.
(2)	جعل الزراعة والغابات ومصايد الأسماك أكثر إنتاجية واستدامة
(3)	الحدّ من الفقر في الريف
(4)	تمكين نظم زراعية وغذائية أكثر شمولاً وكفاءة
(5)	زيادة قدرة سبل كسب العيش على الصمود أمام التهديدات والأزمات
(6)	القضايا المشتركة

الأولوية: الأمن الغذائي العالمي وتجارة المنتجات الزراعية

الأولوية	الهدف الاستراتيجي للمنظمة
1	توفير معلومات وأعمال تقييم وتحليل لمكافحة الجوع والحدّ من سوء التغذية، بما في ذلك أعمال تقييم على مستوى الأسر
1	تعزيز سلامة/جودة الأغذية، بما في ذلك الوقاية من الأمراض التي تنقلها الأغذية؛ والتركيز على حماية المستهلك والممارسات العادلة في تجارة الأغذية.
4	تعزيز أدوات البيانات والتحليلات مثل نظم المعلومات عن السوق، وزيادة أنشطة بناء القدرات في البلدان المستهدفة، وبخاصة أقل البلدان نمواً، لدعم التجارة الدولية بالمنتجات الغذائية والزراعية، وتشجيع إجراءات السوق الشفافة، وتعزيز فرص السوق مع الأخذ في الاعتبار النهج المراعي للمساواة بين الرجال والنساء.
4	دعم أمانة هيئة الدستور الغذائي لضمان أن تتمتع بالقدرات والخبرات الكافية لتسهيل العمل المعياري للجان هيئة الدستور الغذائي والارتقاء به، وللحرص على أن يتم اتباع مبادئ وإجراءات هيئة الدستور الغذائي، واحترام الولاية الوحيدة لهيئة الدستور الغذائي. ودعم برنامج المشورة العلمية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية من خلال زيادة التمويل واستقراره بما يتيح وضع معايير هيئة

	الدستور الغذائي القائمة على العلوم.
4	دعم اتخاذ القرارات القائمة على الأدلة التي تعزز تحسين التغذية، وبخاصة للنساء والأطفال، مع التشديد على سلاسل القيمة المراعية للتغذية لجهة النوع الاجتماعي.
4	السعي إلى توفير تمويل مستدام لتعزيز قدرات الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لضمان أن تنفذ ولايتها وأولوياتها من أجل: تعزيز عملية وضع معايير دولية؛ وتشجيع التجارة الآمنة بالنباتات والمنتجات النباتية؛ ودعم الأمن الغذائي؛ وإقامة نظم فعالة لتبادل المعلومات والترويج لها بين الأعضاء؛ معالجة القدرة الفنية لجميع البلدان الأعضاء، وبخاصة البلدان النامية لتنفيذ الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومعاييرها؛ وتوفير هيكلية دعم إداري كافٍ ومستدام للاستجابة إلى احتياجات وأولويات الأعضاء.

الأولوية: المساواة بين الرجال والنساء وتمكين المرأة

الأولوية	الهدف الاستراتيجي للمنظمة
1	دمج النوع الاجتماعي بشكل منهجي من خلال بيانات مجمعة حسب الجنس ومعلومات قائمة على النوع الاجتماعي، وعمليات تقييم وتحليل لمكافحة الجوع والحد من سوء التغذية. وينبغي للمنظمة أن تسعى أيضاً إلى وضع خطة عمل لتنفيذ سياسة المنظمة بشأن المساواة بين الرجال والنساء على نحو فعال بحيث تركز عملها بشكل أفضل. ¹
2	تعزيز الجهود لتمكين النساء من خلال التصدي للحواجز أمام المساواة بين الرجال والنساء التي يواجهنها في الحصول على الموارد المنتجة والخدمات الاجتماعية فضلاً عن فرص العمل الزراعية وغير الزراعية اللائقة؛ وفي المشاركة في صنع القرارات في أسرهن، ومجتمعاتهن ومؤسساتهن المحلية؛ وفي تحقيق حقوقهن الإنسانية فضلاً عن الترويج لحصولهن المتساوي على الأرض والملكية.
1	العمل التعاوني مع منظمات دولية أخرى لمعالجة الجوانب المتصلة بالنوع الاجتماعي، والجانب الاجتماعي وجوانب العمل لقطاع تربية الأحياء المائية والأغذية البحرية.

¹ إن وضع خطة عمل لتنفيذ سياسة المنظمة بشأن المساواة بين الرجال والنساء قد يتطلب من المنظمة القيام بعمل ملحوظ في مجال: (1) جمع البيانات المصنفة حسب الجنس ونشرها، بما في ذلك بناء قدرات الدول الأعضاء على وضع واستخدام وتحليل هذه البيانات؛ (2) تحليل المساواة بين الجنسين في جميع الأهداف الاستراتيجية، والبرامج والمشاريع الميدانية، واستعراضات البرامج وتقييمها؛ وعمليات تقييم قطرية للنوع الاجتماعي لجميع أطر البرمجة القطرية؛ (3) خطة عمل خاصة بالنوع الاجتماعي لجميع الأهداف الاستراتيجية؛ (4) يُقاس التقدم المحرز في مجال المساواة بين الرجال والنساء بالنسبة إلى جميع نواتج المنظمة (وإستخدام مؤشر تمكين المرأة في الزراعة حسبما هو ملائم)؛ (5) تقديم تقرير عن التقدم المحرز والآثار المتصلة بالنوع الاجتماعي؛ (6) تحديد الهدف المالي الملائم لتخصيص الموارد من أجل تنفيذ السياسة؛ و(7) تنمية القدرات الإلزامية لجميع الموظفين المهنيين والإدارة.

الأولوية: الابتكار، بما في ذلك الزراعة الإيكولوجية والتكنولوجيا الحيوية

الأولوية	الهدف الاستراتيجي للمنظمة
2	تعزيز عمل المنظمة في مجال الزراعة الذكية مناخياً، بما في ذلك تطوير أدوات وخدمات لاتخاذ قرارات قائمة على العلوم وتكون ذات صلة مباشرة بأصحاب الحيازات الصغيرة، بما في ذلك المزارعين، ومرربي الأحياء المائية، ومالكي الغابات وصيادي الأسماك، والتي يمكن نشرها وتطبيقها على نطاق واسع، مع الأخذ في الاعتبار الظروف المحلية.
4	تحليل كيف أن التكنولوجيات الحيوية الابتكارية المتصلة بالزراعة وتربية الأحياء المائية وغيرها من التكنولوجيات المتطورة تحسّن إنتاجية وربحية المزرعة، وتخفّف انبعاثات الكربون الزراعية، وتعزّز الإدارة المستدامة للموارد الطبيعية، وإلقاء الضوء على هذا الموضوع.
4	زيادة إمكانية الحصول على التكنولوجيات الزراعية الابتكارية، بما في ذلك التطورات في الابتكار الخاص بالتربية الدقيقة، بوصفها وسيلة لبناء قدرات أصحاب الحيازات الصغيرة في البلدان النامية لزيادة مداخيل المزرعة، وتكييف الممارسات الزراعية لآثار تغير المناخ، وجعل نظم الإنتاج الزراعي أكثر استدامة لضمان إمدادات غذائية آمنة وبأسعار معقولة.
4	دعم عملية إقامة واعتماد نظم تنظيمية قائمة على العلوم في البلدان الأعضاء تتيح مواءمة أكبر للنهج التنظيمية إزاء منتجات التكنولوجيا الحيوية الحديثة لتقييم سلامة الأغذية المعدلة جينياً؛ وتعزيز قدرة البلدان الأعضاء على تفسير وتحليل عمليات تقييم السلامة للمساعدة في القرارات الخاصة بالترخيص وإدارة المخاطر، وتحسين استخدام قاعدة البيانات الخاصة بالمنظمة من أجل تبادل عمليات تقييم سلامة الأغذية المشتقة من نباتات مأشوبة الدنا؛ وتعزيز سياسات مستندة إلى المخاطر للتعامل مع وجود مستوى منخفض.
2	النظر بشكل استباقي في نُهج الزراعة الذكية مناخياً، والزراعة الإيكولوجية والتكنولوجيا الحيوية كجزء من طيف من الأدوات التي تعزّز بعضها ويمكن أن يستخدمها المزارعون لتحقيق أهداف مختلفة. وينبغي للمنظمة أن تعزز الابتكار لتجعل نظم الإنتاج الزراعي أكثر استدامة، وتوفير مساحة حيادية لإزالة الاستقطاب في النقاش حول هذه القضايا.

الأولوية: القدرة على الصمود، الحالات الطارئة والتحديات الناشئة

الأولوية	الهدف الاستراتيجي للمنظمة
3	الترويج لجمع البيانات عن سلامة الأغذية، والصحة النباتية والصحة الحيوانية وضمان اتساقها، وتحسين

	تبادل التحليلات ضمن المنظمة وبين أعضائها وشركائها، وتوفير توقعات بشأن انعدام الأمن الغذائي ونظم الإنذار المبكر لأدوات دعم القرارات لدى الأعضاء والشركاء.
5	ترتيب أولويات الاستجابة العالمية لتهديد دودة الحشد الخريفية القائم حالياً في أفريقيا، ومواصلة العمل لتحقيق تعاون أكبر مع البلدان الأعضاء.
5	تعزيز منصات نظام الوقاية من طوارئ الآفات والأمراض الحيوانية والنباتية العابرة للحدود والنظام العالمي للإنذار المبكر والاستجابة للأمراض الحيوانية العابرة للحدود؛ وضمان وجود مركز فعال ومستدام لإدارة الأزمات يستجيب بسرعة لتنفسي الأمراض الحيوانية العابرة للحدود، أكان يحصل بشكل طبيعي، أو عرضي أو متعمد.
5	التعاون مع الوكالات الأخرى التي اتخذت روما مقراً لها للجمع بين الجهات الفاعلة الرئيسية في مجال المعونة الغذائية والتغذية من أجل تلبية الازدواجية، ومواصلة النهوض بالتدخلات الغذائية في الحالات الإنسانية، بما في ذلك عبر استخدام النهج المركزة على الصمود لمعالجة انعدام الأمن الغذائي والتغذوي الممتد.
5	الترويج للقادرة على الصمود من خلال تعزيز قدرات الأشخاص الذين يعتمدون على سبل المعيشة المستندة إلى الزراعة، وقدرات نظم إنتاج الأغذية، والأسماك والغابات لتحليل المخاطر بشكل استباقي، والحد منها، والتخفيف من آثارها وإدارتها، والتكيف مع الصدمات وعوامل الإجهاد والنهوض منها.
5	دعم نهج الصحة الواحدة وبرنامج العمل من أجل الأمن الصحي العالمي من خلال توطيد التعاون الثنائي، والمتعدد الأطراف والمتعدد القطاعات بهدف تعزيز القدرات العالمية والوطنية للوقاية من تهديدات الأمراض المعدية، وكشفها والاستجابة لها، أكانت تحصل بشكل طبيعي، أو متعمد أو عرضي.

الأولوية: إدارة الموارد الطبيعية

الأولوية	الهدف الاستراتيجي للمنظمة
2	تعزيز الخبرات الفنية للمنظمة وبناء القدرات على الصعيدين الوطني والإقليمي لدعم تنفيذ الصكوك القائمة ولاسيما الخطوط التوجيهية بشأن مصايد الأسماك على نطاق صغير، والإطار الاستراتيجي لتربية الأحياء المائية، ورصد الموارد الحرجية والمعلومات عنها.
2	مواصلة الجهود لتحسين برامج وقاية النباتات المستدامة، ونظم الإنتاج الكفوءة والقادرة على الصمود، والممارسات المستدامة لإدارة الغابات - بشكل متكامل - مثلاً، إدارة الحرائق البرية، وقدرة الغابات على التكيف والتخفيف من وطأة الآثار، ومكافحة قطع الأشجار غير المشروع والتجارة المرتبطة به.
2	العمل على التصدي لآثار البيئة البحرية المتغيرة على الأرصاد السمكية، ومصايد الأسماك وحوكمة إدارة مصايد الأسماك، والتكيف مع هذه الآثار.

2	مواصلة إيلاء الأولوية للعمل على مكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم، بما في ذلك الجهود الرامية إلى تنفيذ الصكوك ذات الصلة، بما فيها اتفاق تدابير دولة الميناء، والسجل العالمي لسفن الصيد، ودعم بناء القدرات من خلال البرنامج الشامل للمنظمة بشأن اتفاق تدابير دولة الميناء والصكوك الدولية ذات الصلة لمكافحة الصيد غير القانوني، دون إبلاغ ودون تنظيم.
2	تعزيز قدرة المنظمة على تطوير العمل الفني والمعياري بشأن مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية من خلال إعادة هيكلة اللجان الفرعية التابعة للجنة مصايد الأسماك أو تشكيل لجنة فرعية جديدة معنية بإدارة مصايد الأسماك..
2	تعزيز حماية موارد المياه العذبة وإدارتها السليمة من خلال اتساق وتبادل البيانات الخاصة بالمياه، وتوفير أدوات مستندة إلى الأدلة لدعم القرارات لصالح مدراء مستجمعات المياه ومستخدمي المياه.
2	تعزيز حماية صحة التربة وإدارتها السليمة من خلال اتساق وتبادل البيانات الخاصة بالتربة، وتوفير أدوات مستندة إلى الأدلة لدعم القرارات لصالح مدراء صون التربة ومستخدمي آخريين للأراضي.
2	دعم وتعزيز الحفاظ على التنوع البيولوجي والموارد الوراثية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام، بما في ذلك الموارد الوراثية للنباتات، وحيوانات المزرعة، والموارد الحرجية، والمائية، والكائنات الدقيقة واللافقريات. تسهيل الحصول على الموارد الوراثية لغرض البحوث والابتكار.
6	تعزيز القدرات الفنية للمنظمة في مجال إدارة المعلومات ودعم تعزيز نظم البيانات الوطنية الخاصة بالزراعة، والأمن الغذائي والتغذية، وإدارة الغابات، وتربية الأحياء المائية ومصايد الأسماك.